No. 53188*

Canada and Turkey

Exchange of notes constituting an agreement between the Government of Canada and the Government of the Republic of Turkey concerning real property in their respective capitals (with attachment). Ottawa, 24 August 1999

Entry into force: 22 September 1999, in accordance with the provisions of the said notes

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: Canada, 10 December 2015

No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.

Canada et

Turquie

Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement de la République turque concernant des biens immobiliers situés dans leurs capitales respectives (avec annexe). Ottawa, 24 août 1999

Entrée en vigueur : 22 septembre 1999, conformément aux dispositions desdites notes

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Canada, 10 décembre 2015

*Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établi pour ce dossier. Les textes reproduits ci-dessous, s'ils sont disponibles, sont les textes authentiques de l'accord/pièce jointe d'action tel que soumises pour l'enregistrement et publication au Secrétariat. Pour référence, ils ont été présentés sous forme de la pagination consécutive. Les traductions, s'ils sont inclus, ne sont pas en form finale et sont fournies uniquement à titre d'information.

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]



Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international

NOTE NO. SRD-0075

Department of Foreign Affairs

and International Trade

The Department of Foreign Affairs and International Trade presents its compliments to the Embassy of the Republic of Turkey in Ottawa and has the honour to refer to the attached document titled "Agreement between the Government of Canada and the Government of the Republic of Turkey Concerning Real Property in Their Respective Capitals" and to bring to the Embassy's attention the following:

1. In 1958, on the basis of reciprocity, Turkey allocated and transferred free of charge to Canada title of a property in Ankara at Turan Emeksiz Sk. 13, Gaziosmanpasa. Turkey also registered the said property in the name of Canada without any charge or duty. Subsequently, Canada constructed its Official Residence on the property.

2. Canada, in order to reciprocate, shall transfer the title of a property located at 3 Crescent Road and known as Part of Lot 20 on Plan 4M-61 and Part of Blocks A20 and A23 on Plan 4M-22 being Part 1 on Plan 4R-13655, PIN 04222 0338 LT in the Village of Rockcliffe Park, Regional Municipality of Ottawa-Carleton, free of any charge or duty, including the charges and duties required for registration of the said property.

3. Turkey accepts the said property and agrees that it meets Turkey's requirements for its Official Residence.

If this proposal is acceptable to the Government of the Republic of Turkey, the Department proposes that this Note, with its attachment, which is equally authentic in English and French, together with the Embassy's affirmative reply to that effect, constitute an Agreement between our two Governments, which shall enter into force on the date of the transfer of title to Turkey of the property in the Village of Rockcliffe Park described in paragraph 2 of this Note.

The Department of Foreign Affairs and International Trade avails itself of this opportunity to renew to the Embassy of the Republic of Turkey in Ottawa the assurances of its highest considerations.

Ottawa,24 August 1999

AGREEMENT

BETWEEN

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF TURKEY

AND

THE GOVERNMENT OF CANADA

CONCERNING

REAL PROPERTY IN THEIR RESPECTIVE CAPITALS

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF TURKEY AND THE GOVERNMENT OF CANADA, besides entering into a reciprocal exchange of properties for the purposes of constructing their respective Official Residences in the sential of the other Bartu, with to recognize the rights of each with generat to the

capital of the other Party, wish to recognize the rights of each with respect to the disposition, development and replacement of real property owned by each Party in the capital of the other Party.

The Parties hereby mutually agree:

- 1. Each Party shall have the right to sell, trade or otherwise dispose of properties owned by them in the capital of the other Party, and to receive payment in the currency of each Party's choosing;
- Each Party shall have the right to purchase, lease or otherwise acquire suitable replacement properties for any property or properties sold, traded or otherwise disposed of without restriction except those applying to all property owners in that locality;
- 3. Each Party shall have the right to develop its properties in the capital of the other Party in a manner best suited to its own requirements, which could include use by another country or by the private sector, both subject to agreement by the host country's Ministry of Foreign Affairs, and taking into consideration Clause 5 of this Agreement;
- Each Party agrees to obtain at its expense all necessary municipal building approvals for the development of its properties in the capital of the other Party;
- 5. Each Party recognizes the obligation to abide by all applicable development and building regulations when it develops its property on the territory of the other Party, and to lend support to the other Party in the course of obtaining such approvals, bearing in mind the fact that neither Party has authority over municipal approvals;

- 6. The terms and conditions of this Agreement shall come into force simultaneously with the Exchange of Notes between the Government of the Republic of Turkey and the Government of Canada concerning transfer of title to Turkey of the property located at 3 Crescent Road and known as Part of Lot 20 on Plan 4M-61 and Part of Blocks A20 and A23 on Plan 4M-22 being Part 1 on Plan 4R-13655, PIN 04222 0338 LT in the Village of Rockcliffe Park, Regional Municipality of Ottawa-Carleton, of which this Agreement forms a part.
- 7. Expansion and alteration of the existing residence building at 3 Crescent Road, Village of Rockcliffe Park by the Republic of Turkey will be subject only to the rights and limitations relevant to the particular property at 3 Crescent Road in the prevailing by-laws of the Village of Rockcliffe Park.
- 8. Any dispute arising from this Agreement shall be settled through negotiations.

For: The Government of the Republic of Turkey Erhan Ogut Ambassador Embassy.of the Republic of Turkey in Ottawa

For: The Government of Canada Ian N. Dawson Director General Bureau of Physical Resources Department of Foreign Affairs and International Trade